傳播論壇

「新聞感」與網路新聞寫作之探討: 從「倒三角形 | 的延續與創新出發

李明哲

摘要

本文從網路新聞寫作教學的取徑,探討有關「新聞感」如何在網路新聞上傳達與表現的問題。思考的重心是如何使傳播學院學生在受過一確定訓練後,可以在網路新聞報導、寫作和呈現上具有新聞專業感,使其不同於網路環境下眾多「草根記者」、「公民記者」的手工報導。本文以傳統倒三角形結構為軸線來思考網路新聞的教學方式,試圖融合傳統新聞寫作倒三角形新聞呈現模式與網路媒介的互動性及多媒體特色。

關鍵詞:多媒體文本、區塊寫作、互文性文本、新聞寫作、網路新聞

李明哲,世新大學新聞學系助理教授,研究興趣為線上新聞學、網路市場、數位內容。電郵:mingche@pchome.com.tw、mcsilver@cc.shu.edu.tw

Forum

News Sense and the Writing of Online News: Beyond the "Inverted Pyramids"

Ming-Che LEE

Abstract

Being a teacher for online news-writing courses, this essay explores how students could write online news with a strong news sense, and could differentiate themselves from current citizen journalists with skills they would acquire from doing so. It is proposed that students should acquire the skill of applying the traditional inverted pyramid format to online news and should understand how to write with a sense of interactivity and multi-media content. Through literature reviews and personal teaching experiences, this essay discusses how a teacher can successfully guide students who have learned traditional news-writing to write good online news in the classroom.

To write online news, a student needs to keep the audience in mind. It is important to know that the audience does not read but scans the online news. Therefore, to draw the audience's active attention, an online journalist should learn to think visually. Furthermore, he or she needs to focus on non-linear chunks, instead of traditional linear paragraphs. This is the most critical difference between print and online journalism.

It is also essential to reinforce the five Is of hypertext, i.e. Interaction, Involvement, Immediacy, Integration and In depth. Without these characteristics, the hypertext will lose its uniqueness.

There are five steps suggested for a student with traditional news-writing background to learn to deliver online news. First, a student is encouraged to write a news report in the traditional inverted pyramid format. Then he or she is asked to revise traditional introductions (導語) to summaries (摘要). The third step is to review the paragraphs and re-construct them to online favorable

chunks. The fourth step is to connect the different chunks with guiding links (導引列). The last step is to add chunks of the sources and/or related links.

In conclusion, the biggest challenge for a student who has learned traditional news-writing skills to write online news is to integrate the text, pictures and videos appropriately. These elements should complement each other and form an equal partnership, which is different from the text-centered tradition. The other challenge is to visualize the text. In other words, to write good on-line news, a student is expected to have the ability to use pictures, graphics and/or videos to present specific meanings. This visualization ability is something most students lack. To enhance a student's visual literacy, one of the best solutions is to teach him or her the composition theory of photography (攝影學的構圖理論).

Good online news should fully explore digital technologies and maintain a strong news sense in the content. Therefore, it is crucial for a student to learn a complementary way of viewing text and different visual elements, based on the traditional inverted pyramid format.

Keywords: multimedia, chunks writing, hypertextuality, news writing, online news paradigm

Citation of this article: Lee, M. C. (2010). News sense and the writing of online news: Beyond the "inverted pyramids." *Communication & Society, 14,* 163–190.

前言:數位新聞文本的新聞特色

大約在1980年代初期,因個人電腦快速普及,使用電腦擺脱了必須受限大型電腦主機的羈絆,新聞、記者與電腦之間的關係圍繞着如何運用電腦資料庫此一軸線逐漸發展,此時關於新聞工作者如何運用電腦查尋資料的功能成為一教學領域,例如電腦輔助研究(computerassisted research)等書籍或章節紛紛出現(Brooks, 1997; Kawamoto, 2003a)。

從電腦科技為承載新聞之媒介這一角度而言,雖然早至1970年代即有一些實驗性質的「電子新聞」(electronic newspapers)出現,但直至1993年Mosaic及其之後的Netscape瀏覽器出現,加上網際網路快速發展,使得以網站為介面 (web-based)的網路新聞 (online newspapers)開始大量興起。至1997年,依美國狀況的統計,網路新聞已到達了創新擴散過程的臨界點 (critical mass),到了2002年,網路新聞已成為最重要的新聞及訊息來源 (Greer & Mensing, 2006: 13–14; Li, 2006: 1–2)。

初期網路新聞因受限於網站建置的軟硬體設備功能、網路頻寬以 及粗糙的多媒體技術,往往以文字及少量圖像為表現主體,因之網路 新聞和平面新聞之間的呈現差異並不太大;除少數原生報外(例如最著 名的帶頭者 Wired News 網站),大多數網路新聞網站內容都是平面媒體 内容直接數位化上網。然而,短時間內,網站內容呈現技術的突破和 成熟,頻寬加大,1995年後一種新的網路新聞呈現意識興起,即「新形 態新聞」(Way New Journalism) (Craig, 2005: 93)。新形態新聞強調新 聞文本呈現在網路媒介上應和傳統新聞有所不同;雖沒有人知道它應 是甚麼樣子,但至少紐約時報 (The New York Times) 所告訴我們的「所 有見報的新聞都是適合刊登的」(all the news that's fit to print),已過去 了(Brill, 1997)。此後,關於平面新聞與網路新聞之間的差異成為一項 重要的論點,電腦/網路科技特色對網路新聞產製及呈現的影響逐漸被 勾勒出來:容量大、富有彈性、立即、永久、可互動、多媒體、資料 庫,可搜尋性等等。透過這些電腦技術,網路新聞從早期平面新聞延 伸到建立起自己特色,試圖在新聞內容結構及呈現方式上與平面新聞 區隔開來 (Chyi & Lasorsa, 2006; Greer & Mensing, 2006)。然而,電腦

科技對於新聞可能產生的改變,在近幾年則又引發了一個關於「新聞」的更根本質疑:「這些是新聞嗎?有些是;有些則否,至少從傳統新聞學來看是如此。在網路上新聞會是何種樣貌?這可能是21世紀頭十年新聞界必須回答的最大問題」(Stovall, 2004: 2)。

這一提問所針對的問題直指:網路新聞的呈現形式;換言之,數位內容要如何呈現才能稱為「網路新聞」?或者說:數位編輯元素(文字、聲音、圖像、影音、可程式化變形)的資訊佈局要如何安排,才能讓讀者對數位文本產生「新聞感」的肯定與信任?具有「新聞感」的數位文本在此意指為讀者閱讀此種數位敘事文本時可以快速將之歸類為「新聞類」的文本類型。這問題隨着網路「上稿機制」的成熟和普遍,在諸如公民記者(citizen journalism)、參與式記者(participatory journalism)、P2P記者(P2P journalism)、多與式記者(interactive journalism)、部落格(blog)、新聞社群等等文稿上傳運動的風潮下(Bruns, 2005; Allan, 2006; Kolodzy, 2006; Rosales, 2006; Friend & Singer, 2007),更顯得尖銳和重要。在網路有眾多敘事類文稿的狀況下,對專業新聞教育的挑戰而言則是:一位受過新聞科系(學程)訓練的網路記者和網路自由寫手在書寫新聞的表現上應有甚麼不同?而這些不同與「新聞感」之間的關係為何?這一提問同時也深刻影響着諸如「網路新聞/寫作/編輯」課程的思考和設計!

數位科技對新聞產製影響的發展大約可劃分為三個時期:第一、將網際網路/網站當作是新聞傳播的另一管道,重點在網站建置,內容則是沿用傳統平面媒體的內容直接上網(Pavlik, 1997: 36)。第二、則是強調數位科技之於文體呈現形式的特色,諸如超連結性(hypertextuality)、互動性(interactivity)、非線性(nonlinearity)、多媒體性(multimedia)、整合性(convergence)、客製化與個人化(customization and personalization)(Kawamoto, 2003b: 4)。第三、正是本文所要去處理的,亦即上述的諸多數位性文本特色要如何來凸顯、呈現出網路文本的新聞感?就此,Stovall談道:「許多關於新聞的舊思維,例如新聞價值,將會轉移到網路新聞;但這些價值將會和某些激進的新觀念共冶於一爐」,網路新聞是傳統新聞的「界線擴大」,而非改變定義(Stovall, 2006: 36)。換言之,就核心概念而言「新聞仍就是新聞」,一位記者仍要判斷事件重要性,收集資訊,檢查正確性,並以動人的、訊息性的方式來呈現;但網路新聞在

新呈現科技的輔助下,要能跨越傳統平面新聞寫作、編輯的限制,「走出框外思考」(thinking outside the box) (Craig, 2005: 26–27)。用Wilkinson等人的説法,一位記者的新聞專業從平面新聞開展到網路新聞,是從「報導通才與媒介專家」(story generalist and media specialist)到「報導專家與媒介通才」(story specialist and media generalist)式的專業技能轉換;「報導專家」強調了新聞感在網路環境下事實上更為凸出和重要 (Wilkinson, Grant, & Fisher, 2009: 7),正如同 2005年出版的 *Key Concepts in Journalism Studies*一書對網路新聞 (online journalism)條目的解釋為:「刊載於網路上的高品質新聞及訊息」(quality news and information posted on the internet) (Franklin, Hamer, Hanna, Kinsey, & Richardson, 2005: 182)。

然而,就從事教導新聞寫作的工作者而言,從「新聞感」的思考 取徑出發,則意味着:網路新聞於新聞寫作格式與資訊呈現方式要 如何佈局才能建構數位文本的「新聞感」?本文所採取這樣的研究視角 是基於教學實踐中一項迫切的需要:愈來愈多傳播、新聞相關科技 開設諸如「網路新聞寫作」的課程,但相較於傳統平面新聞寫作的教 學課程而言,網路新聞教學工作者至今並沒有可供依循的「章法」以撐 起教授網路新聞課程的內容,尤其是處理如何表現數位新聞文本當中 的「新聞感」問題!然而從這問題出發,另一個要先提問的問題是:傳 統平面新聞有關形成新聞感的諸多寫作原則,是否依然必須是形成網 路寫作之「新聞感」的重要原則?如果是,那要如何轉化於數位新聞的 寫作過程?

數位新聞文本與「新聞性 | 格式

美國芝加哥學派的報刊研究學者派克(Robert E. Park)強調:「報業自有一部歷史。但同樣的,它也有一部『自然演進史』。新聞業並非如某些道學家所相信的,是少數個人的意志所創造出來的產物。相反的,它是一個歷史過程的結果。許多個人參與了這個過程,但他們並無法預見自己所付出的努力,最終將產生何種成果」(轉引自Roshco,1994:41)。換言之,如同Bernard Roshco所言:「今天大家所普遍接受的新聞報導模式,其實是由一連串為因應社會環境的變化,而不斷發

展、創新出來的方式所演變而成的」(Roshco, 1994:13)。Conboy對 西方現代報刊的發展觀察道:西方現代新聞寫作的新聞典範是建立在 其政黨報刊的經驗、傳統及商業化過程而發展出來(Conboy, 2002)。因 之,目前我們所熟知的新聞寫作,是從西方新聞發展的過程與實踐, 換言之,是從「19世紀的政黨報刊到 20世紀的商業—專業報刊」的新聞 歷程發展而來(Schudson, 1995:9; Conboy, 2004)。

此一歷史進程所形成的標準新聞寫作,Svennik Høyer和Horst Pöttker稱為現代新聞寫作的「新聞典範」(Høyer & Pöttker, 2005)。 Høyer和Horst於 Diffusion of the News Paradigm書中説道:現代新聞寫作的「新聞典範」(news paradigm)一詞包含了五種要項——「事件」(the event)、「新聞價值因素」(news value factors)、「採訪」(the news interview)、「客觀報導」(journalistic objectivity)、「倒三角形敘述」(the inverted pyramid) (Høyer & Pöttker, 2005)。同時對此一典範的追求在新聞從業人員中發展出標誌其工作之專業的自我意識 (self-conscious),換言之,新聞從業人員是新聞的專家 (experts),而不僅僅只是作者 (authors) 而已 (Franklin, 2005; Barnhurst & Nerone, 2001)。

此一新聞寫作典範的五種要項,若從內容與形式來區分,前四種可歸屬於內容,而後一項則是形式;而內容必須以倒三角形的形式來呈現才能成為一般社會組成者所熟悉的新聞文體,即具有「新聞感」的文本。換言之,新聞之所以不同於一般的文體,乃在於新聞的內容是以倒三角形的形式來組建;新聞從業人員之所以不僅僅是作者而已,乃在於能以倒三角形的文本樣態來書寫內容。因之,在新聞寫作教學中往往所強調新聞寫作內容要將「事實」(facts)與「價值」(values)分離(Allan, 2004:16),使得新聞的文本最好是呈現出「非人格性」(impersonal)的語調(Keeble, 1998:97);而組構新聞的內容在文本的形式上最後總結於倒三角形的寫作格式(Grunwald, 2005:63)。在新聞典範的標準書寫廣為使用之後,一些學者甚至更強調形式之於內容的重要性,例如Mindich:「倒三角形產生了『直寫』(straight)新聞的規範並且導入了『客觀』新聞寫作的時代」(Mindich, 1998:65);Friend和Singer:「以倒三角形寫作的新聞記者將會被強迫決定,儘管是非有意的,事件的哪個部分要被寫入短故事的格式以及故事的哪個成分要比其他的更重要」(Friend & Singer,

2007: 7)。Kovach和Rosenstiel:「大部分當今的標準新聞倫理規範因之 形成」(Kovach & Rosenstiel, 2001: 99)。

就網路新聞而言,Wulfemeyer在Online Newswriting一書的開端即寫道:

高品質的網路新聞寫作是時效性的、訊息性的、娛樂性的、清晰、簡潔、精確、平衡以及公平。相較於其他的競爭媒體,網路新聞寫作所擁有的諸種優勢是持續性的即時更新能力;包含影音、聲音、圖表、照片的機會;更深入提供與報導議題及事件的背景資料;以及運用網路超連結幫助讀者自己從其他網站收集更多的訊息、文件及資料庫。(Wulfemeyer, 2006: 3)

我們可以看到一開始的時效性、平衡、公平等等諸種特色,即是所熟 知傳統媒體對新聞寫作內容上的要求,之後再加上網路媒介的各種特 性。然而,在數位寫作及閱讀的環境之下,組建傳統新聞的倒三角形 寫作格式是否應「延續 | 至網路新聞當中呢? 就目前網路新聞寫作教學 的研究方向而言,答案是肯定的。如何將倒三角形的寫作格式及精神 「延續」地運用於數位寫作及螢幕閱讀當中,是當前網路新聞在新聞感 呈現方面的各式討論所共同思考的取徑。例如, Stovall 説道:「當網路 發展為成熟的新聞媒體之際,平面新聞結構中的倒三角形、標題、圖 説這三種尤為重要」(Stovall, 2006: 73)。Kawamoto在論及數位寫作時 強調:「何人(who)、何事(what)、何地(where)、何時(when)、何故 (why) 以及如何 (how) 等問題依然是重要的 | (Kawamoto, 2003b: 25)。 Craig 在「網路文章的故事結構」一節中談到:「倒三角形是硬新聞 (hardnews) 強而有力的表現方式,對網路及其他的媒介亦然。它非常易於接 近傳統新聞價值,同時在許多方面也理想地適合於網路媒介 | (Craig. 2005: 126)。Quinn 在論及數位編輯時亦提及:網路文本緊湊與簡單的 寫作要求,使得「返回美好的、舊式的倒三角形格式成為一種必要,這 使得在前三段中故事得以被説明 | (Quinn, 2001: 145)。要言之,正如 同Hall所言,在網路新聞的寫作過程中,構成平面新聞的這些基本技 巧「仍舊是最重要的基礎 (foundation) | (Hall, 2001: 87)。

然而,如同Artwick所強調的:「數位記者在採用此種格式(倒三角形)時,並不是單純將報紙的故事倒進網站」(Artwick, 2004: 90,括弧內為筆者所加);此種將平面報導內容直接「鏟出」(shoveling)的網路新聞常被戲稱為「內容鏟出」(shovelware) (Craig, 2005: 160)。數位環境與螢幕閱讀畢竟不同於報紙,如何將倒三角形格式的特色與精神有效地縫合於數位寫作與閱讀環境之下,是目前網路新聞寫作教學當中最大的挑戰。因之,當要拿捏新聞感與網路呈現特色兩者之間的運用時,是否有着可供思索及判斷的原則呢?就此,Craig談道:網路記者要牢記,在網路新聞中運用數位科技呈現特色時是為了更能滿足讀者的興趣,讓讀者更深刻、更豐富地理解新聞,提供讀者更重要的背景知識,以更一步地探索新聞,而不是讓這些網路呈現特色轉移了讀者對新聞的焦點。網路科技是為了增強新聞性,而不只是爽眼(eye candy)而已。這不容易,但一定要做到(Craig, 2005: 174—176)。這亦如Pavlik所言:不管是否可以達成,客觀與真實透過線上、多媒體及互動環境下的媒介要能更好地被表現出來(Pavlik, 2001: 25)。

因之Artwick再三提醒:新的數位寫作格式要如何「轉換」傳統新聞格式?基本上必須奠基於數位環境所帶來的媒介表現特色:互動 (Interactivity)、涉入(Involvement)、立即(Immediacy)、整合(Integration)、深度 (In-Depth) 五個I's。而所強調的五I's網路數位文本呈現特色,正是網路新聞企圖跨越傳統平面新聞,希望能夠讓讀者更深刻、更豐富地理解新聞 (Artwick, 2004: 62)。然而在網路新聞寫作過程中如何運用倒三角形來凸顯新聞文體在客觀、精確等「新聞感」上的要求,但同時又能吸納數位科技的呈現特色,以展現出網路新聞所能提供的「更多」呢?「更多」所指的不只是讀者對新聞的理解,同時也是強調網路記者藉着數位科技呈現特色可以有「更多」的觀點及角度來思考新聞要如何報導。透過「倒三角形」當作「傳統」及「創新」的思考軸線,此一嘗試期待數位新聞寫作在吸納傳統新聞寫作的過程,能有新聞感的「創造性轉化」,而不僅僅只是一般泛論的「混合式媒體文化」風潮而已 (Bruns, 2005: 57)。

數位新聞文本組建的思考原則

那麼,要將傳統平面倒三角形的思考邏輯及寫作方式轉換成網路新聞的寫作,是否有着具體可行的寫作過程轉換步驟?如果我們以「敘事模型」的觀點來看待對事件描述的寫作方式(利薩·泰勒、安德魯·威利斯,2005),此種新聞文體基本上是以對「事件」(events)的敘事為該文體的功能與價值。平面新聞倒三角形寫作格式會要求記者再三地思考、推敲要報導的事件,並將核心重點及前後梗概精練的寫成第一段導語(lead),隨後再依新聞的重要而加以選擇出的某些事件片段(包括採訪),依序疊堆架構出事件的敘事(Murdock, 1998)。Ward強調,此種敘事模型的寫作能力與技巧同樣也是網路新聞寫作的核心能力與技巧,但是網路新聞在內容呈現(文字形式及多媒體等)及閱讀動線上要再重新調整;利用網路科技的特質,創造出網路新聞的特色,調整與修正的思考方向乃在於要正視網路新聞是為電腦螢幕閱讀環境而寫作(Ward, 2002: 29-66)。

「研究報告指出從電腦螢幕上閱讀大約比從報紙上閱讀慢25%」(Nielsen,引自Ward, 2002: 104)。「由於在顯示器上閱讀所固有的不適感,人們只能通過掃瞄,來搜尋他們想要的東西」(羅蘭·德·沃爾克,2003: 91)。「他們掃瞄文句,挑出關鍵字、句子以及感興趣的段落,跳過較不關心的部分。以掃瞄取代閱讀,是網路上的事實,並由許多使用性研究獲得證實。網路記者必須承認這項事實,並為掃瞄性而書寫」(Neilson,引自Stovall, 2004: 82)。因應電腦螢幕閱讀環境上的瀏覽特性,Stovall提醒網路記者要有「為視覺效果而寫作」的能力(Stovall, 2004: 82);亦如Artwick所言,記者在構思新聞的結構時要有「視覺化的思考」(thinking visually)(Artwick, 2004: 151)。為視覺效果而寫作,並不是強調圖片、影像等視覺元素而來弱化文字的表現,而是指「為網路寫作要求思考文章的樣貌,而不只是文章說甚麼」(Stovall, 2004: 83)。

因之,就從平面寫作轉換至網路寫作這一角度的具體落實而言, 要適應螢幕閱讀的瀏覽特色,則是要將傳統平面新聞的「段落」概念轉 換成「區塊」(chunks) 概念;正如同 Kolodzy 所言:網路寫作要以區塊 來組識 (Kolodzy, 2006: 194)。「區塊」是網路閱讀的掃瞄單位,因之杜布建議「網上作者把文章分成更多區塊,要比報紙文章使用更多小標題或採條列式」(轉引自 Potter, 2008: 41)。換言之,從平面新聞的段落寫作轉換成網路新聞寫作的過程當中,以「區塊」作為數位寫作時組織新聞文本的思考軸線,是從平面轉移到數位的最重要「調整」。

就傳統新聞的倒三角形寫作模式而言,導語是最重要的敘述重 心。當以區塊來組建倒三角形的網路新聞寫作模式時,第一區塊則將 扮演傳統新聞導語的角色;其他的區塊再對新聞內容進行補充。然 而,由段落所組成的傳統新聞,在對文章進行閱讀的過程中,往往必 須由前往後依續着段落進行閱讀,這即是一般常談及的直線式文本結 構。但網路文本是非線性的閱讀過程,讀者會在一個區塊、一個區塊 之間遊走,並且遊走方向取決於讀者的決定。Stovall將適合非線性閱 讀的數位文本內容結構稱之為「資訊分層」;他進一步解釋:「大型藝術 館是非線性的好例子,例如紐約市大都會博物館。在博物館內,沒有 起點和終點。走進博物館時,你可以向右、向左、直走或上樓。首度 造訪者會去拿樓層設置手冊,從中找尋自己想看的展品,然後朝向那 個方向前進。在結束之前,他們可能選出數個想看的展區。做這些事 的時候,他們為自己的參觀作線性規畫。這並不是強制性的要求| (Stovall, 2004: 92)。此種非強制性要求的特性,要求讀者「主動重新建 構文本 | (施如齡、呂芸樺, 2006); 這使得網路相較於電視、電影、報 紙等其他大眾媒體,「能在更大的程度上將讀者捲入意義的產製過程| (Bolter, 2003: 27)。網路新聞讀者在控制閱讀動線上的自主權,是網路 環境提供給讀者所異於平面閱讀環境的重要特色;明尼蘇達大學新媒 體研究所主任 Paul 説:「只有在用戶具有某種程度的控制權時,才算是 新的新聞形式 | (轉引自 Potter, 2008:40)。

但也因為此種非強制性的特色,在非線性閱讀中必須使用導覽系統來降低於閱讀過程之迷路問題(張智君,2001),換言之網路新聞的寫作者對讀者提供導覽服務成為必要。就此Stovall強調:「在網路上,資訊可分成幾個區塊,經由合乎邏輯、明顯易見的導覽系統提供給讀者。讀者可自行創建連結,在資訊當中建立自己的線性路徑」(Stovall,2004:93)。因之,在網路數位文本的閱讀環境下,網路新聞要能滿足

網路閱讀非線性的特色,同時又要能以區塊來呈現新聞倒三角形的文本特徵,那麼網路新聞的第一區塊——筆者名之為導塊——在形式與內容的呈現上就具有了關鍵性的地位。導塊的內容要能如傳統新聞一樣將核心重點及前後梗概精練地寫成第一區塊;這是倒三角形文本樣態可以成形的基礎。在文本呈現的形式上,導塊必須要能提供關於組建新聞其他區塊的連結導覽系統,如此當讀者在瀏覽完導塊之後才能透過導覽系統來為自己建立閱讀路徑。換言之,導塊在內容及形式上要能具備上述的二項特色,即導言式的寫作內容及連結其他區塊的導覽系統,才能可能發展出適合螢幕閱讀的網路新聞,亦即以區塊為寫作概念的倒三角形新聞文本。

在上述的基礎上,另一要往下追問的問題是:網路區塊的寫作和傳統段落寫作在內容上是否有所不同與差異?巴爾強調網路文本的「超文本的組織使得它首先呈現為一種文本形態。它是作為根本上是創新的文本而存在的」(米克·巴爾,2005:135)。因之,如果這二者間的寫作概念和內容表現並無差異,那麼網路新聞只是傳統新聞的「數位再編輯」罷了,並無法確立網路新聞內容表現上的主體性。所謂的網路新聞記者充其量也只是優秀的數位編輯高手,只是能將傳統新聞內容以區塊來編輯,加上導覽列,再放到網路上的媒體工作者罷了。網路新聞在內容寫作表現上如不能有其獨特性,說到底,網路記者只是網路編輯,而所謂「網路新聞寫作」之類的課程設置是完全沒有意義的,唯一應開設的課程只是「數位編輯」的課程即夠了。

傳統的平面新聞是由段落所組成的線性文本,在文章的組構中,從導言一路往下閱讀,一段落與其上、下段落之間具有敘事上意義的繫屬關係,基本上是無法在落段間進行跳躍性的選擇性閱讀。就網路新聞的「區塊」而言,為適應跳躍式閱讀的環境,即非直線性的閱讀動線,讀者可能瀏覽完一區塊即跳走或是依其興趣再選擇其他區塊;換言之此種閱讀上的跳躍式區塊選擇性,使得一「區塊」與其他區塊在意義緊屬上的關係並無產生次序性的必然性。因之一區塊在傳達文本意義上的完整度必須盡可能的獨立與完整 (make sure each individual chunk can "stand alone") (Ward, 2002: 127)。這是「區塊」與「段落」在意義傳達上的差異之處:每一區塊都有其意義上的完整度,但一篇網路新聞

文本中的所有區塊總結而言卻又必須要有繫屬性,能讓讀者從中理解出更為完整、豐富和有深度的報導(Landow, 1992; Kolodzy, 2006: 194)。再者,正如同 Kolodzy 所言:網路記者在構思新聞時要確保互動性及多媒體是其展列訊息時的緊要(vital)面向(Kolodzy, 2006: 191)。Artwick亦強調的:「數位記者一開始著手報導就必須思考多媒體與互動性」(Artwick, 2004: 143)。因之,從區塊出發來思考網路新聞寫作的獨特性時,區塊的內容除了意義展現上必須獨立與完整外,以「多媒體」來寫作就是另一重點。換言之,意義的完整度與多媒體書寫是以區塊來書寫內文時,異於傳統平面新聞最大的差異面向。這是網路新聞寫作時在內文組建的難處、挑戰處,但也是充滿創意及其表現主體性之處。面對此種寫作的處境,Ward 說道:「網路記者及內容提供者要花更多的力氣來思考如何結構及呈現他們的故事」(Ward, 2002: 122)。

Barlow 觀察一般新聞部落格的寫作風格時認為,往往毫無章法可言,只是寫出部落格作者們在寫作當時恰好 (happens to) 感受到的有些甚麼 (whatever) (Barlow, 2007: 175-182)。「區塊」與「導引」之於網路新聞的文本組建而言,正如同「段落」之於平面新聞的文本組建;要言之,傳統倒三角形的教學章法可以依導塊及導引概念將區塊有效地轉換為視覺掃瞄概念下的倒三角形區塊結構。專業網路新聞正是透過此種區塊倒三角形的文本形式來和一般的部落格新聞文本進行區隔。而在目前網路新聞寫作大都開在大二、大三的課程的情況下,學生在接觸網路新聞寫作之前大概都有基本的傳統平面新聞寫作課程訓練,因之就課堂訓練角度而言,要讓已接受過平面新聞寫作訓練之學生轉化其能力來創作網路新聞,筆者初步架構以下的轉換步驟:

- (一) 先依傳統倒三角形的概念與架構書寫出一則傳統新聞報導, 透過此寫作過程,依新聞性的要求掌握構思方向及觀察面向。同時在 採訪過程中儘可能收錄多媒體的寫作/編輯元素。
- (二)寫作導塊,要求將傳統「導語」轉換成「摘要」式的寫法。這是 很關鍵的步驟,也是一開始同學很不能適應的部分。導語是傳統倒三 角形結構下最重要部分,在數位結構下,導塊依然是放在視覺設計上 最重要的區塊,成為倒三角形區塊結構的基礎。但在數位形式下,導

塊的內文要改以「摘要 | 概念來書寫, 這一轉變的必要性在於「摘要 | 的 寫法和「導語」稍有不同:導語是被賦予吸引讀者往下讀的責任,但摘 要其本身是「具足」的精簡故事。因之要求轉換成摘要式寫法的意義在 於摘要式寫法可以具體而有效的使得導塊內容形成獨立與完整性。陳 思齊在《超文本環境下敘事文本類型與結構對閱讀之影響》書中亦強 調:超文本環境下摘要式導言是最適合新聞敘事文本的寫作方法(陳思 齊,2000)。就筆者的教學實踐經驗而言,在沒有提出「摘要」此一觀念 與同學溝通之前,只是觀念性的要求區塊內容要能是獨立與完整,並 無法使同學具體的掌握與落實。這一教學上的難題困擾筆者幾達二年 之久。在反覆閱讀、實驗與思考之後,在課堂非常強調地提出「摘要」 這一觀念後,同學在區塊內文的寫作上很自然的趨向表達上的獨立與 完整性(強烈建議有相關教學需求的老師可以試試強調「摘要 | 這一寫作 概念所帶來的效果)。導塊是第一個且最重要的區塊,也是倒三角形結 構能成形的基礎,要能反映報導全貌同時凸顯新聞重點,同時要儘可 能的有多媒體元素的配合。一旦學生對導塊的摘要式寫法可以領悟, 其他的區塊寫作便得以平順進行。

- (三)檢視其他段落,依續或依重要性、相關性重新排列組合來建構成新聞內容的其他區塊;同時將可以運用之多媒體編輯元素適當也加入區塊當中。雖然在網路文本中讀者具有區塊閱讀順序上的選擇權,但網路記者依新聞面向的重要性來排列區塊(同時區塊的排列順序會呈現於導塊的導引列上),仍會對讀者具有適度的導引效果。這一過程可使倒三角形的結構與讀者選擇權之間取得一個平衡,兼顧了型塑新聞文本的文本結構與網路主動閱讀特色。
- (四)在導塊的塊狀結構之內依第三項的排列順序加上具有連結其 他區塊作用「導引列」。同時在其他段落區塊也要提供適當的向上、向 下或回歸到導塊的指引性連結。
 - (五) 最後加上資料來源/相關連結之區塊。

如此,依倒三角形新聞格式而寫成的平面新聞即能在最短時間內 以倒三角形區塊結構的形態來呈現數位新聞文本(即使只是純文字); 在凸顯嫡合網路閱讀環境的同時又能保有新聞文本特徵。這樣,一個 簡單的網路新聞寫作流程就完成了。在經過幾次練習,學生逐漸掌握 以區塊來鋪陳報導技巧之後,就可以直接進行網路新聞寫作而不用再 先以平面倒三角形的寫作格式來「打草稿」。

筆者有擔任大三網路新聞及大一數位編輯課程。在學期末時曾將大三網路新聞的作品混以部落格內的新聞類作品讓學生來判別,看看那幾篇文章最有「新聞的感覺」。大部分學生所指出的作品都是大三課程學生的習作,有一二篇部落格的文章也被挑選了出來,但其文章的文本格式也是倒三角形的寫法。筆者有要求大一學生依樣畫葫蘆的習作網路新聞並將貼上於自己的部落格。之後一位大一學生興沖沖跑來跟筆者說:一位網友有留言,問說她是在個學校的,數位編輯是怎麼教的,怎麼可以編出那麼像新聞的作品?這一次的實驗很有意思,因為學生對自己在新聞系所學的專業再度的充滿信心,他們感覺到學校課程所教的新聞專業,不再只局限於日漸萎縮的平面報刊,在網路世界中也可以有效的將新聞專業發揮出來。學生們有信心的臉龐是筆者提筆寫此文的最大動力。傳統新聞系所在網路世界的衝擊之下,學生們對未來其實充滿焦慮,在一堂大一的基礎新聞寫作課程中,就有學生當面問道:學這個可以用在網路上嗎?因之,一種可以延續傳統新聞寫作課程的數位新聞教程,就成為筆者一路思考的方向。

數位新聞的呈現特色與五I's 的運用

藉由區塊的思考原則,透過上述的寫作轉換程序,一則數位新聞文基本上可以延續由傳統平面新聞所確立下來的、已社會規範化的「新聞感」格式,同時也能適合讀者從螢幕閱讀所習以為常的跳躍性閱讀方式。然而,數位新聞的組建不單只是要適合螢幕閱讀而已,正如同上述所言,更重要的是要能發揮數位科技的文本呈現特色,讓數位新聞相較於傳統平面新聞,可以使讀者更為深刻、豐富地解讀新聞文本,提供讀者更重要的背景知識進一步地探索新聞。這正是數位文本的互動、涉入、立即、整合、深度,五個I's科技特色所要發揮的力量。這五個I's若不能有效地組建入數位文本的表現結構上,那麼數位新聞就不能真正有效地展現出差異於平面新聞的新聞表現特色,也就無法確

立出屬於自己的新聞表現特殊性。這一特殊性的發展,不將只是與平 面新聞的差異,同時也能有效地和其他媒介的新聞呈現例如電視新 聞、廣播新聞,區別開來。

然而不管是在何種媒介所呈現的新聞文本,文本形貌與意義的形成基本上要受到(一)新聞的產製流程、(二)新聞工作者對事件資料的觀察、思考及安排、(三)閱聽眾如何解讀,這三種面向的形塑。就數位新聞文本而言,數位科技所帶來的五I's在文本呈現上的特色,也正是要從這三面向來凸顯其特殊性:(一)、立即和涉入對新聞產製流程造成影響,(二)互動、整合則強烈影響新聞工作者思考如何對數位文本安排資料內容及呈現形式,(三)深度意義發生的可能性則必須是數位文本在其最後完成的文本中為閱聽眾敞開主動選擇及詮釋的空間。

就新聞產製的面向而言,數位科技的「立即」特性打破了之前新聞媒體新聞產製的週期,例如報紙以一天為單位、電視新聞以每小時為單位等,理論上網路新聞的科技特色可以在任何時刻都將新聞上線,並不斷的發展和補充。當然要能充份的實踐此一特色,網路新聞的產製流程必須重新調整,此乃Boczkowski於 Digitizing the News一再強調的(Boczkowski, 2005);但此項不是本文的重點,在此不再深論。「涉入」是指閱聽眾在閱聽新聞之後,能夠依自己的興趣與需求進一步的往下探索新聞。其他的新聞媒體受限於版面或是時間的限制,往往不能提供更多的相關資訊以利閱聽眾往下探索;對網路新聞而言,上述版面及時間的限制不但不存在,同時利用互連網的特色可以來提供向外延伸的多樣及豐富訊息。Conboy將具有此種表現特色的新聞稱之為「開放性新聞」(open-ended journalism),同時認為開放性新聞的呈現形式是網路科技影響下,新聞史演進歷程必然的發展(Conboy, 2004: 186)。此網路科技的獨特性當然要納入數位新聞文本組建的必要部分,而這表現在上述網路新聞組建程序的第五項。

再者,就數位新聞工作者要如何組建其數位新聞文本此一面向而言,互動、整合是數位新聞在其文本的「形式」及「內容」上要能展現的特點。互動特徵表現在數位文本「形式」的構成上如何思考「點閱功能(Click)」的安排,換言之透過呈現點閱功能才能凸顯數位文本互動的獨特性。事實上,互動早已被網路媒體出現之前的新聞媒體所重視,

例如平面報紙、雜誌的讀者回應及電視、廣播的叩應(call-in)(Brighton & Foy, 2007: 36-37)。此種互動強調的是讀者對所接受訊息的回饋,此 點網路媒體依然重視之,例如投票和閱後留言的機制。然對網路媒體 的互動而言,其獨有的特色在於讀者與文本互動,此種互動並不在於 閱後意見回饋的層面,而是在於閱讀過程中讀者主動與文本互動的層 面,此種從「被動接受改為主動重新建構文本」的閱讀模式正是以線性 早現訊息的媒體所無法達成的(施如齡、呂芸樺,2006)。這正如同讓-諾埃爾·讓納內於《西方媒介史》〈互聯網的闖入〉中談道:「網路的首 要問題依然是在應用此種媒介過程中每個人所獲得的補充性自由 | (讓 -諾埃爾·讓納內,2005:330)。要能充分發揮此種網路文本的特性, 就數位文本呈現的形式而言則是要能提供具邏輯且明顯易見的導覽系 統給讀者(Stovall, 2004: 93)。這正是上述網路新聞組建程序的第四 項:在摘要區塊之後加上具有連結作用「導引列」;同時在其他段落區 塊也要提供適當的向上、向下或回歸到首塊的指引性連結。就傳統的 平面報刊新聞寫作而言,在報刊寫作歷史演變過程中,倒三角形格式 是文字模式下所發展出對讀者進行最佳導引的格式,日後也成為一種 新聞寫作的專業標誌。從數位新聞寫作的角度而言,要將可以產生互 動效果的導引連結列加入寫作的必要思考過程中,的確是一種全新的 要求,但卻是專業線上記者必要的本職學能。Brighton和Foy論及21世 紀的新聞時即強調互動特性將會成為重要的新聞價值指標 (Brighton & Foy, 2007: 43)。因之,學會運用點閱功能而來的導引連結格式,相信 會在日後成為一位專業線上記者區別於一般網路草根記者的重要專業 式標誌,正如同倒三角形寫作格式是平面記者專業上的標誌一樣。

整合是寫作數位文本「內容」時在寫作元素上的考量,此即是多媒體元素諸如文字、聲音、影像、影音、可程式化文字等這些寫作資料要進行整併,以形成多媒體的文本表現。「這種新的樣式可能會為受眾提供新聞報導和事件的綜合視角,這會比任何單一視角提供更多的理解脈絡」(Pavlik, 2001:24)。因之,沃爾克強調:「多媒體是未來新聞和信息報導的最重要特徵」,他接着談到:「但是,一開始,它卻是一個讓人困惑的問題」(羅蘭·德·沃爾克,2003:12)。就筆者的教學實踐而言,多媒體整合性的書寫,的確是網路新聞教學中最具挑戰的部

分,也是學生最難掌握的部分。原因在於上述的諸種網路文本特色, 例如點閱功能的安排,是因應網路文本表現而來的「新」技能,這可以 在課堂中加以要求來學習。多媒體寫作的部分,則是要改變既有的寫 作及思考習慣,改變舊習慣往往是最難的。這部分將在下一節再討論。

點閱功能之於形式、多媒體元素之於內容這二個部分如都能有效的展現,那麼數位新聞文本的深度就等待讀者去完成。對數位新聞而言,具深度效果的意義要能對讀者展現,首先就其文本內容上要能提供反應新聞深度的內容、訊息元素,但同時也要思考如何透過點閱功能的佈局安排在形式上為讀者敞開主動性選擇的閱讀空間。文本形式與內容的安排讓閱聽眾容易主動來建構對文本意義的解讀,是數位文本異於其他媒介來展現其深度的獨特可能性。Artwick就數位媒體的深度報導這一課題強調:網路新聞的深度特色呈現在於,讓讀者對文本進行操控和探索以獲得對文本內容的最大意義(Artwick, 2004: 77)。換言之,透過「讓讀者來展現他們自己想要看的」的這種方式來形成數位文本內容的深度效果,Wilkinson、Grant和Fisher說道,正是其他媒體所無法達到的(Wilkinson et al., 2009: 148)。

結論:文、圖、影音的整合書寫是最大挑戰

豪厄爾斯在《視覺文化》中從視覺歷史的大脈絡強調:數位新媒體文本的特色是「將視覺藝術和語言結合以便表達多層次的訊息」(理查德·豪厄爾斯,2007:4)。從網路記者寫作的角度而言,多媒體的文本表現即是整合文字、語音、圖像、影音、甚至是動畫等元素來書寫報導。然而,從教學實踐的立場而言,要「如何來結合、整合」便是一個難題。將一篇傳統文字稿的新聞,再加上更多的照片,或者再補上語音及影音等等元素,就可以稱之為是多媒體新聞呢?還是說多媒體新聞應有一套有關文字、語音、圖像、影音等等內文元素之間關係上的不同思考原則以及寫作原則?如果有,那又應是甚麼呢?大多數有關數位新聞寫作的書籍、文章都強調要能有創意的整合這些內文元素以形成多媒體新聞寫作的特色,同時能與其他媒體諸如報紙、電視等區隔開來;如Quinn所談的「多媒體思維取向」(the multi-media mindset)

(Quinn, 2005: 86)。但要如何才能算是有創意的整合以形成多媒體文本的特殊性,則大都語焉不詳。例如沃爾克即説道:「首先,多媒體報導不同於你以前採訪、編輯與製作過的任何報導。一開始你必須考慮報紙、雜誌、電視和廣播會如何來做這個報導,但隨後又要把這些媒體的做法拋在一邊。你必須用一種全新的、開放的觀念來設計自己的報導,不要有任何局限性,也不要指望有任何先例」(羅蘭·德·沃爾克,2003: 12–13)。或如Kolodzy所言:「要能發揮這些網路要素要求着對新聞寫作過程有不同的思考概念,但多媒體寫作的思考概念卻也正在探索的過程當中」(Kolodzy, 2006: 188)

從教學的立場而言,這卻是一個要講開的問題,換言之要能有一套多媒體書寫的理論原則讓學生有所依循以書寫出有其自身文本特色的多媒體新聞,而不是如同Brusn所提醒的僅僅只是成為一種「混合式媒體」文本而已(Bruns, 2005: 57)。關於多媒體文本的寫作,大多數的作者都是以技巧、提示類的方法來表示。但就教學的立場而言,必須要能從這些技巧、提示當中綜合出多媒體寫作的理論原則。本文試着以Kress和Leeuwen於《解讀影像》書中所提文、圖互補的寫作概念來說明多媒體寫作的理論原則(Kress & Leeuwen, 1999)。

文本中圖文寫作的互補性關係, Kress 和 Leeuwen 説:

圖片與內容的關係不是插圖的關係。圖片並未複述內容,也不是以視覺來表現文字已說明的內容。也沒有「註解」的關係,就是內容說明圖片中已提到的資料,而未提供新的資料。誠然內容與圖片是一種部分,整體的關係,但這並不表示它們重覆彼此的資料。(Kress & Leeuwen,1999:156)

换言之,以圖、文兩種內文元素而言,圖與文都要能具有對方所沒有的內容,因之文字與圖片是彼此互補的。因之,Kress和Leeuwen進一 步強調:

圖不是只當作文字內容的插圖,也不只是「創意雕琢」;這些圖是「多重模式化」所構成內容的一部分,是各個模式間的符號語言交互作用,其中文字與視覺扮演了定義明確且同樣重要的角色。 (Kress & Leeuwen, 1999: 160) 內文表現元素的互補影響作用,Kress和Leeuwen也稱之為內容的多重形成:「多重形成 (multimodality) 不論是在教育界、語言學理論或一般人的共識上一直被嚴重忽略。在現今這個『多媒體』的時代,頓時被再次察覺」(Kress & Leeuwen,1999:60)。Harris和Lester則用視覺記者 (visual journalist)來稱呼那些可以將文、圖(動、靜態)從平等合夥 (equal partnership)的角度來運用以進行寫作的記者,同時強調數位整合時代是視覺記者的時代 (Harris & Lester, 2002:1–5)。萊斯特在《視覺傳播》的〈互聯網〉一章中也強調:「只有當文字和圖像位居同等重要的位置時,互聯網才能成為真正的社會力量。」(保羅·M.·萊斯特,2003:439)。

從多媒體寫作的角度而言,互補的概念將從圖、文兩項內文元素 再擴展到文字、語音、圖像、影音、甚至是動畫等諸種內文元素;正 如Craig所言:「每一元素必須互補(complement)於其他元素」(Craig, 2005: 169)。因之,在思考多媒體的寫作表現時,所選定內文元素的表 現意義都要有其他元素所無法表現的部分,來形成互補性的作用。例 如以文、圖兩者的互補性舉例來說,兩者內容之間要有一些相同關係 可以使兩者之間聯繫起來,但彼此之間又要能展現不同媒介的意義呈 現特色來補充對方所無法表達的部分。沃爾克在提及「為網路而寫作」 的寫作技巧時,針對「讓圖片與新聞掛上鈎」説道:

如果有照片之類的東西,就需要在新聞中以某種方式提及,並使讀者把兩者聯繫起來。如果不想在圖片下面加上長的圖片説明或圖片説明區,那就應該在正文中提及圖片。……。如果圖像與文字不吻合,大腦會自動地選擇圖像而拒絕文字。但這樣令人費解,從而會導致新聞報導的失敗。(羅蘭·德·沃爾克,2003:92)

同樣的影音與文字之間的也必須以互補的概念來處理;Wilkinson、Grant、Fisher強調這是網路影音的特色。因之,就製作網路影音而言,他們強調:因為解析度的關係,網路影音的鏡頭要緊一點(tighter shots),同時避免在內容呈現太多的細節,以防止影像本身因過多的細節而產生了獨立性;否則影音很容易被視為僅僅是附加於報導而已(Wilkinson et al., 2009: 178–179)。使用互補的語音,Artwick則舉了一

個寫作實例來說明。他假設發生了一場示威遊行,但卻嚴重妨礙交通。一位網路記者在文字的內容中要能提到行人及駕駛有不滿的抱怨,之後則要能補上行人及駕駛的抱怨內容錄音。如此,語音檔可以互補性地豐富文字內容,同時也能為讀者帶來臨場感(Artwick, 2004: 99-100)。多媒體互補性的寫作是不易的,Harris和Lester以及N. Chapman和J. Chapman為網路新聞互補性寫作方法提示了概念性原則:網路新聞的多媒體內文元素要能一起合作使讀者從報導中獲得最多的意義,而不是彼此競爭來搶奪讀者的注意力(Chapman & Chapman, 2000: 527; Harris & Lester, 2002: 36)。

此種互補性的寫作模式,往往是一般受過傳統平面新聞寫作訓練 的學生很難掌握的。傳統平面的新聞寫法是以文字將內文形成完整的 新聞表達,圖片只是插圖、註解或是創意雕琢的作用而已,並未能明 確提供文字所沒有表達的部分,換言之並沒有互補性的寫作概念。因 之,即使在課堂習作中學生已有準備了圖像、語音、影音等多種內文 元素,最常看到的文本表現形式是文字構成一區塊,而圖像、語音或 影音等又獨自被放到一個區塊。不同的內文元素不能互補性的形成更 為豐富的意義,反而彼此競爭注意力。在課堂中透過對互補性寫作的 強調,打散學生以單一內文元素構成文本完整意義的傳統習慣,逐漸 的就能看到學生可以在寫作的某一落段中將多媒體元素有效地整合在 一起。從課堂的教學過程得來的經驗是:只有要求學生不要將欲表達 的部分用文字[寫滿],甚至(故意)要求要表達的有所不足(這是對學 生和老師都折磨的事),其他內文表現元素的互補力量往往才能被學生 體會出來。一旦學生能清晰的感受到此種體會,學生在採訪的過程中 自然而然的會去產製各式多媒體的可能寫作材料。各式多媒體寫作元 素準備的愈多,學生則更能稱心的完成多媒體報導的寫作。

從多媒體互補性寫作的角度所引發的另一問題是:學生缺乏用視覺來表達意義的能力,亦即沒有視覺寫讀能力或視覺素養(visual literacy)。從視覺素養的理論取徑而言,視覺傳達與語言傳達一樣一直是有規範的,因之圖像有其自身的字彙、文法、架構;具有視覺素養者應能讀、寫視覺語言,並成功地對視覺訊息解碼及編譯有意義的視覺訊息(Ausburn & Ausburn, 1978; Kress & Leeuwen, 1999; 理查德·

豪厄爾斯,2007:1)。此種能力對於寫作具有互補性、多重形成性的 多媒體報導而言,尤顯格外重要。如上所言,互補的文本強調不同內 文元素的意義呈現要能有其他內文元素所無法表達的部分,但同時不 同內文元素之間在意義上也要有一些相同關係可以使彼此聯繫起來, 如此才能形成互補性。因之,在攝取、製作圖像時,學生要有能力使 圖像具有可以與他種內文元素產生關聯的意義在。換言之,學生要能 有使用圖像來表達某種特定意義的能力。然而就目前學生的視覺素養 程度而言,要求進入數位新聞寫作課程的學生具有運用圖像表達特定 意義的能力,恐怕是太高的期待。

就筆者的教學實踐所累積的經驗而言,要能快速填補視覺素養不足的缺口,一項有效的方法是從學習攝影學的構圖理論下手。Clements 和Rosenfeld強調透過攝影構圖的訓練,「攝影者可以闡明他的訊息,並將觀賞者的注意力導向那些他認為最重要、最具趣味性的物體上去」(Clements & Rosenfeld,1983:18)。在課堂中透過Clements和Rosenfeld所強調的線條、明暗、主體、配置、對比等基本構圖概念的介紹和訓練,學生基本上可以透過影像來表達他們的想法,更重要的是觀賞者可以明確的從圖像中辨識出創作者的想法。透過構圖的訓練,即使是使用消費型的數位相機,也可以充分呈現出創作者的意圖,如此可以將技術面上的障礙減至最低。

然而,在此或許我們可以反問一個問題:網路新聞一定要用多媒體寫作嗎?未必!每一文本表現媒介都有其特色及善於表現的長處。例如文字的寫作就更能傳達深入分析及思辨。事實上,就筆者的課堂實踐而言,就有一篇是要求在倒三角形區塊的原則下,用純文字來習作。當同學的新聞習作是偏向深入分析的報導時,純文字反而可以表現的更好。因之,對於組成網路新聞內容的表現媒介之選擇,其實也是對寫者的考驗;作者要能知道如何運用最恰當的表現媒介來呈現自己的想法。但對此種課程而言,經驗過多媒體寫作的難度及感受多媒體文本可以表現的特長,是必要的過程。只有經驗過之後,才有信心依自己寫作的思考及其想要的表現,來捨棄某些花了很多力氣才取得的多媒體素材。

對社會組成者的一般認知而言,新聞代表一種具有特定社會認知

意義的文本內容,這些意義包括時效、平衡、公平、客觀等等。在新聞演進的過程中,最後發展出以倒三角形的寫作格式來做為承載這些意義的文本形式。數位新聞要能從廣泛的數位內容中凸顯出其內容的新聞感,也必須要形成某種數位文本寫作格式來當作一般社會組成者快速辨識出具有新聞意義內容的文本形式。正因此,絕大部分研究網路新聞寫作的學者仍從已為社會所接受的倒三角形寫作格式來著手處理此議題。然而以數位科技為表現媒介的網路新聞,必須要能展現出數位科技之於新聞內容的特殊性,如此才不會只成為其他已成熟新聞媒介的數位通路而已。互動特性與多媒體是絕大部分學者所強調的創造網路新聞內容獨特性的重心。本文在倒三角形的精神下以塊狀結構的概念來重新組構文章落段的安排以凸顯文本的互動,同時以互補性的概念來解決多媒體寫作所面臨的難題。

參考文獻

中文部分(Chinese Section)

- Clements, B. & Rosenfeld, D. (1983)。《攝影構圖》(塗紹基譯)。台北:眾文圖書。(原書Clements, B., & Rosenfeld, D. [1974]. *Photographic composition*. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall.)
- Clements, B. & Rosenfeld, D. (1983). *Sheying goutu* (Translated by Tu Shaoji). Taipei: Zhongwen tushu. (Original book: Clements, B., & Rosenfeld, D. [1974]. *Photographic composition*. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall.)
- Kress, G., & Leeuwen, T. V. (1999)。《解讀影像:視覺傳達設計的基本原理》(桑尼譯)。台北:亞太圖書。(原書Kress, G., & Leeuwen, T. V [1996]. *Reading images: The grammar of visual design.* London; New York: Routledge.)
- Kress, G., & Leeuwen, T. V. (1999). *Jiedu Yingxiang: Shijue chuanda sheji de jiben yuanli* (Translated by Sang Ni). Taipei: Yatai tushu. (Original book: Kress, G., & Leeuwen, T. V. [1996]. *Reading images: The grammar of visual design.* London; New York: Routledge.)
- Potter, D. (2008)。《獨立新聞工作手冊》(美國在台協會文化新聞組譯)。台北: 美國在台協會(AIT)。(原書Potter, D. [2006]. *Handbook of independent journalism*. Washington: Bureau of International Information Programs.)
- Potter, D. (2008). Duli xinwen gongzuo shouce (Translated by Meiguo Zaitai

- Xiehui Wenhua Xinwen Zu). Taipei: Meiguo zaitai xiehui (AIT). (Original book: Potter, D. [2006]. *Handbook of independent journalism*. Washington: Bureau of International Information Programs.)
- Roshco, B. (1994)。《製作新聞》(姜雪影譯),台北:遠流。(原書Roshco, B. [1975]. *Newsmaking*. Chicago: University of Chicago Press.)
- Roshco, B. (1994). Zhizuo xinwen (Translated by Jiang Xueying). Taipei: Yuanliu. (Original book: Roshco, B. [1975]. Newsmaking. Chicago: University of Chicago Press.)
- 米克·巴爾(2005)。〈視覺本質主義與視覺文化的對象〉(吳瓊譯)。吳瓊 (編),《視覺文化的奇觀》。北京:中國人民大學出版社。
- Mieke, B. (2005). Shijue benzhizhuyi yu shijue wenhua de duixiang (Translated by Wu Qiong). Wu Qiong (Ed.), *Shijue wenhua de qiguan*. Beijing: Zhongguo renmin daxue chubanshe.
- 利薩·泰勒、安德魯·威利斯(2005)。《媒介研究:文本、機構與受眾》(吳靖、黃佩譯)。北京:北京大學出版社。(原書Taylor, L., & Willis, A. [1999]. *Media studies: Ttexts, institutions, and audiences.* Oxford, U.K.; Malden, Mass,: Blackwell Publishers.)
- Taylor, L., & Willis, A. (2005). *Meijie yanjiu: Wenben, jigou yu shouzhong* (Translated by Wu Jing, & Huang Pei). Beijing: Beijing daxue chubanshe. (Original book: Taylor, L., & Willis, A. [1999]. *Media studies: Texts, institutions, and audiences*. Oxford, U.K.; Malden, Mass.: Blackwell Publishers.)
- 保羅·M.·萊斯特(2003)。《視覺傳播:形象載動信息》(霍文利、史雪雲、王海茹譯)。北京:北京廣播學院出版社。(原書Lester, P. M. [2000]. *Visual communication: image with messages* [2nd ed.]. Belmont, Calif.: Wadsworth.)
- Lester, P. M. (2003). *Shijue chuanbo: Xingxiang zaidong xinxi* (Translated by Huo Wenli, Shi Xueyun, & Wang Hairu). Beijing: Beijing guangbo xueyuan chubanshe. (Original book: Lester, P. M. [2000]. *Visual communication: Image with messages* [2nd ed.]. Belmont, Calif.: Wadsworth.)
- 施如齡、呂芸樺(2006)。〈文本式網路超文本的閱讀理解歷程〉,「2006年電腦 與網路科技在教育上的應用研討會」論文。新竹:新竹教育大學。
- Shi Ruling & Lv Yunhua. (2006). Wenbenshi wanglu chaowenben de yuedu lijie licheng, "2006 Diannao Yu Wanglu Keji Zai Jiaoyu Shang De Yingyong Yantaohui" Lunwen. Xinzhu: Xinzhu jiaoyu daxue.
- 陳思齊(2000)。《超文本環境下敘事文本類型與結構對閱讀之影響》。交通大 學傳播研究所碩士論文。
- Chen Siqi. (2000). *Chaowenben huanjing xia xushi wenben leixing yu jiegou dui yuedu zhi yingxiang*. Jiaotong daxue chuanbo yanjiusuo shuoshi lunwen.

- 張智君(2001)。〈超文本閱讀中的迷路問題及其心理學研究〉。《心理學動態》, 9卷2期,頁102-106。
- Zhang Zhijun. (2001). Chaowenben yuedu zhong de milu wenti ji qi xinlixue yanjiu. *Xinlixue Dongtai*, 9(2), 102–106.
- 理查德·豪厄爾斯(2007)。《視覺文化》(葛紅兵等譯)。桂林:廣西師範大學 出版社。(原書Howells, R. [2003]. *Visual culture*. Cambridge: Polity.)
- Howells, R. (2007). *Shijue Wenhua* (Translated by Ge Hongbing et al.). Guilin: Guangxi Shifan Daxue Chubanshe. (Original book: Howells, R. [2003]. *Visual culture*. Cambridge: Polity.)
- 羅蘭·德·沃爾克 (2003)。《網絡新聞導論》(彭蘭等譯)。北京:中國人民大學出版社。(原書Wolk, R. [2001]. *Introduction to online journalism: Publishing news and information.* Boston, Mass.: Allyn and Bacon.)
- Wolk, R. (2003). Wanglu xinwen daolun (Translated by Peng Lan Deng). Beijing: Zhongguo renmin daxue chubanshe. (Original book: Wolk, R. [2001]. Introduction to online journalism: Publishing news and information. Boston, Mass.: Allyn and Bacon.)
- 讓-諾埃爾·讓納內(2005)。《西方媒介史》(段慧敏譯)。桂林:廣西師範大學 出版社。(原書 Jeanneney, J. [2000]. *Une Histoire des Médias*. Paris: Seuil.)
- Jeanneney, J. (2005). *Xifang meijieshi* (Translated by Duan Huimin). Guilin: Guangxi shifan daxue chubanshe. (Original book: Jeanneney, J. [2000]. *Une histoire des médias*. Paris: Seuil.)

英文部分(English Section)

- Allan, S. (2004). News culture. (2nd ed.) New York: Open University.
- Allan, S. (2006). *Online news: Journalism and the internet*. New York: Open University Press.
- Artwick, C. G. (2004). Reporting and producing for digital media. Iowa: Blackwell.
- Ausburn, L., & Ausburn, F. (1978). Visual literacy: Background, theory and practice. Programmed Learning & Educational Technology *15* (4), 291–297.
- Barlow, A. (2007). The rise of the blogosphere. London: Praeger.
- Barnhurst, K. G. & Nerone, J. (2001). *The form of news: A history*. New York: The Guilford Press.
- Boczkowski, P. J. (2005). Digitizing the news. London: The MIT Press.
- Bolter, J. D. (2003). Theory and practice in new media studies. In G. Liestøl, A. Morrison, & T. Rasmuseen (Eds.), *Digital media revisited: Theoretical and conceptual innovation in digital domains* (pp. 15–33). London: The MIT Press.
- Brighton, P., & Foy, D. (2007). News values. London: Sage.
- Brill, A. M. (1997). Way new journalism: How the pioneers are doing.

- Communication Institute for online Scholarship, 7 (2), Retrieved September, 14, 2009, from http://www.cios.org/EJCPUBLIC/007/2/00729.HTML.
- Brooks, B. S. (1997). *Journalism in the information age*. London: Allyn and Bacon. Bruns, A. (2005). *Gatewatching: Collaborative online news production*. New York: Peter Lang.
- Chapman, N., & Chapman, J. (2000). Digital multimedia. New York: Wiley.
- Chyi, H. I., & Lasorsa, D. L. (2006). The market relation between online and print newspapers: The case of Austin, Texas. In X. Li (Ed.), *Internet Newspapers: The making of a mainstream medium* (pp. 177–192). New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates.
- Conboy, M. (2002). The press and popular culture. London: Sage.
- Conboy, M. (2004). Journalism: A critical history. London: Sage.
- Craig, R. (2005). *Online journalism: Reporting, writing and editing for new media*. Belmont: Thomson Wadsworth.
- Franklin, B. 2005. Yellow journalism. In B. Franklin, M. Hamer, M. Hanna, M. Kinsey & J. E. Richardson (Eds.), *Key concepts in journalism studies* (pp. 279–280). London: Sage.
- Franklin, B., Hamer, M., Hanna, M., Kinsey, M., & Richardson, J. E.(Eds.) (2005). *Key concepts in journalism studies*. London: Sage.
- Friend, C., & Singer, J. B. (2007). *Online journalism ethics: Traditions and transitions*. New York: M. E. Sharpe.
- Greer, J. D., & Mensing, D. (2006). The evolution of online newspapers: A longitudinal content analysis. In X. Li (Ed.), *Internet Newspapers: The making of a mainstream medium* (pp. 13–32). New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates.
- Grunwald, E. (2005). Narrative norms in written news. *Nordicom Review 26* (1), 63–79. Hall, J. (2001). *Online journalism: A critical primer*. London: Pluto Press.
- Harris, C. R., & Lester, P. M. (2002). Visual journalism. London: Allyn and Bacon.
- Høyer, S., & Pöttker, H. (Eds.). (2005). *Diffusion of the news paradigm: 1850–2000*. Göteborg: Nordicom.
- Kawamoto, K. (Ed.). (2003a). *Digital journalism*. New York: Rowman & Littlefield.
 Kawamoto, K. (2003b). Digital journalism: Emerging media and the changing horizons of journalism. In K. Kawamoto (Ed.), *Digital journalism* (pp. 1–29). New York: Rowman & Littlefield.
- Keeble, R. (1998). The newspapers handbook. London: Routledge.
- Kolodzy, (2006). Convergence journalism: Writing and reporting across the news media. New York: Rowman & Littlefield.
- Kovach, B., & Rosenstiel, T. (2001). The elements of journalism: What newspeople should know and the public should expect. New York: Crown.
- Landow, G. P. (1992). *Hypertext: The convergence of contemporary critical theory and technology*. Baltimore: The Johns Hopkins University Press.
- Li, X. (2006). Introduction. In X. Li (Ed.), *Internet Newspapers: The making of a mainstream medium* (pp. 1–9). New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates.

- Mindich, D. T. Z. (1998). *Just the facts: How "objectivity" came to define American journalism.* New York: New York University Press.
- Murdock, G. (1998). Mass communication and the construction of meaning. In R. Dickinson, R. Harindranath & O. Linné (Eds.), *Approaches to audiences: A reader* (pp. 203–218). London: Arnold.
- Pavlik, J. V. (1997). The future of online journalism. *Columbia Journalism Review*, July/August, Retrieved January, 5, 2010, from http://www.cjr.org.
- Pavlik, J. V. (2001). Journalism and new media. Columbia: University Press.
- Quinn, S. (2001). Digital sub-editing and design. Oxford: Focal Press.
- Quinn, S. (2005). Convergent journalism: The fundamentals of multimedia reporting. New York: Peter Lang.
- Rosales, R. G. (2006). The elements of online journalism. New York: iUniverse.
- Schudson, M. (1995). *The power of news*. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Stovall, J. G. (2006). Web journalism. Boston: Pearson.
- Ward, M. (2002). Journalism Online. Oxford: Focal Press.
- Wilkinson, J. S., Grant, A. E., & Fisher, D. J. (2009). *Principles of convergent journalism*. New York: Oxford University Press.
- Wulfemeyer, K. T. (2006). Online newswriting. Iowa: Blackwell.

本文引用格式

李明哲(2010)。〈「新聞感」與網路新聞寫作之探討:從「倒三角型」的延續與 創新出發〉。《傳播與社會學刊》,第14期,頁163-190。

嗚謝

筆者首先感謝匿名審者對本文所提之建議,對本文修正助益極大,在此申謝。再者,謹以此文紀念博士班指導老師,已故世新大學成露茜教授,謝謝老師!最後本文感謝國科會研究計畫的支持,計畫編號:98-2410-H-128-030-